

able to obtain, with respect to all contracts, any information necessary to enable that Governor to discharge his responsibilities as a Governor.

#### Article 17.

##### *(Inventions and Technical Information).*

(a) INTELSAT, in connection with any work performed by it or on its behalf, shall acquire in inventions and technical information those rights, but no more than those rights, necessary in the common interests of INTELSAT and the Signatories in their capacity as such. In the case of work done under contract, any such rights obtained shall be on a non-exclusive basis.

(b) For the purposes of paragraph (a) of this Article, INTELSAT, taking into account its principles and objectives, the rights and obligations of the Parties and Signatories under the Agreement and this Operating Agreement and generally accepted industrial practices, shall, in connection with any work performed by it or on its behalf involving a significant element of study, research or development, ensure for itself:

- (i) the right without payment to have disclosed to it all inventions and technical information generated by work performed by it or on its behalf;
- (ii) the right to disclose and have disclosed to Signatories and others within the jurisdiction of any Party and to use and authorize and have authorized Signatories and such others to use such inventions and technical information:

(A) without payment, in connection with the INTELSAT space segment and any earth station operating in conjunction therewith, and

(B) for any other purpose, on fair and reasonable terms and conditions

sesrådet med hensyn til alle kontrakter kunne få enhver oplysning, der er nødvendig for at gøre det muligt for vedkommende medlem at udføre sine pligter som medlem af styrelsesrådet.

#### Artikel 17.

##### *(Opfindelser og tekniske oplysninger).*

(a) I forbindelse med ethvert arbejde udført af INTELSAT eller på organisationens vegne skal INTELSAT til opfindelser og tekniske oplysninger erhverve de rettigheder, men også kun de rettigheder, der er nødvendige i fælles interesse for INTELSAT og signatarerne i deres egenskab af signatarer. Når der er tale om arbejde udført i henhold til en kontrakt, skal alle således opnåede rettigheder være på ikke eneretligt grundlag.

(b) For så vidt angår bestemmelserne i punkt (a) i nærværende artikel skal INTELSAT under hensyntagen til organisationens principper og formål, deltagerens og signatarernes rettigheder og forpligtelser i henhold til overenskomsten og nærværende driftsoverenskomst samt alment accepteret industriel praksis i forbindelse med ethvert arbejde udført af organisationen eller på dens vegne, når dette arbejde indebærer et væsentligt studie-, forsknings- eller udviklingsmæssigt element, sikre sig:

- (i) retten til uden vederlag for organisationen at få fremlagt alle opfindelser og tekniske oplysninger, der er fremlagt ved arbejde udført af INTELSAT eller på INTELSAT's vegne;
- (ii) retten til over for signatarerne og andre inden for enhver deltagers jurisdiktion at fremlægge og få fremlagt sådanne opfindelser og tekniske oplysninger samt ret til at anvende dem og bemyndige eller få bemyndiget signatarerne og de øvrige til at anvende sådanne opfindelser og tekniske oplysninger:

(A) uden vederlag i forbindelse med INTELSAT satellit-afsnittet og enhver jordstation, der virker i forbindelse med dette, og

(B) til ethvert andet formål på antagelige og rimelige vilkår og betin-